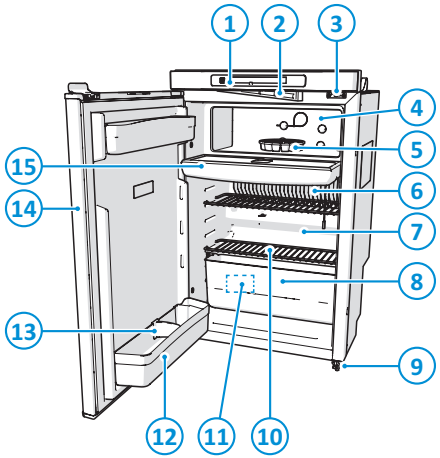
THETFORD

MANUAL DO UTILIZADOR

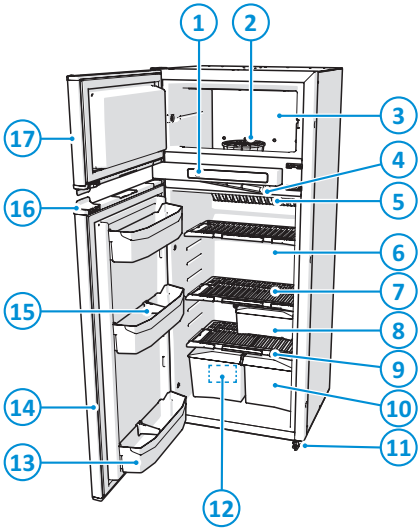
Frigorífico

Série N4000

1 Model A

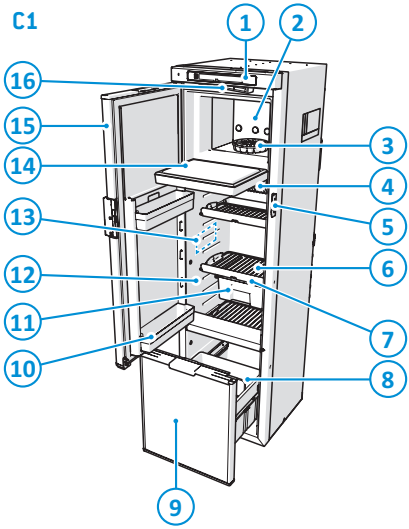


2 Model B

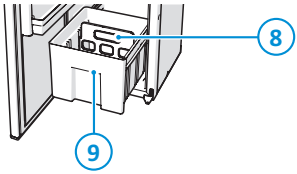


3 Model C1 and C2

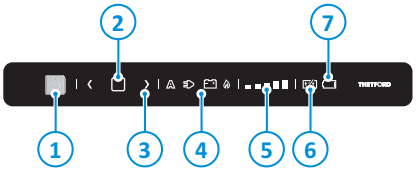
C1



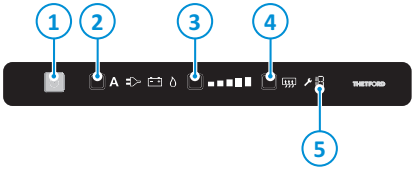
C2



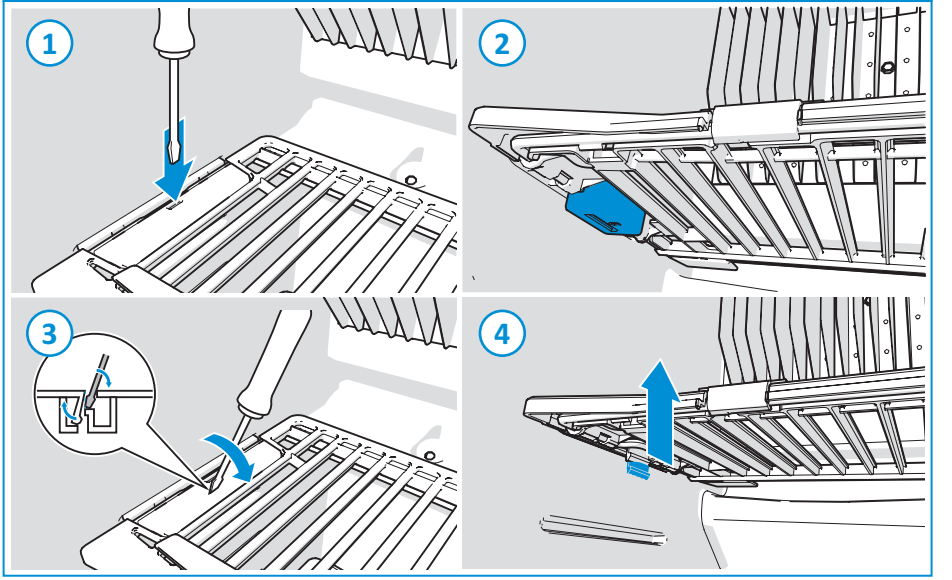
4 LED



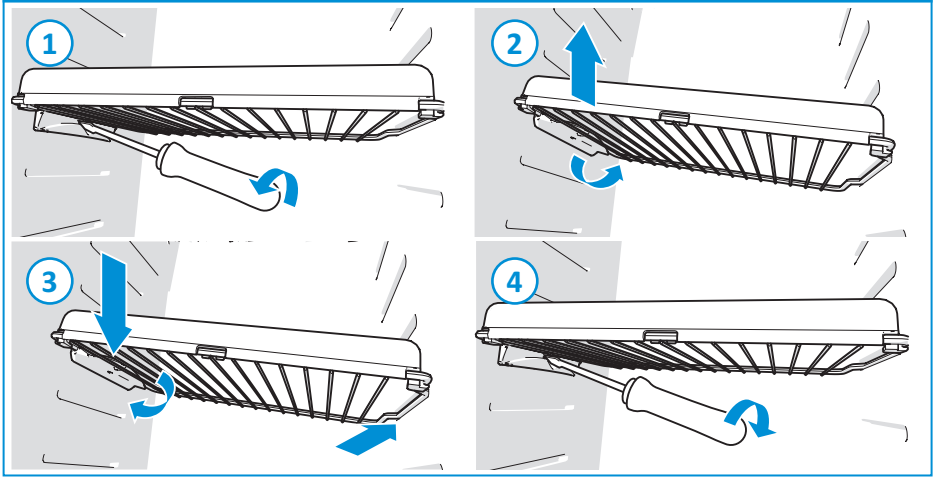
5 LCD



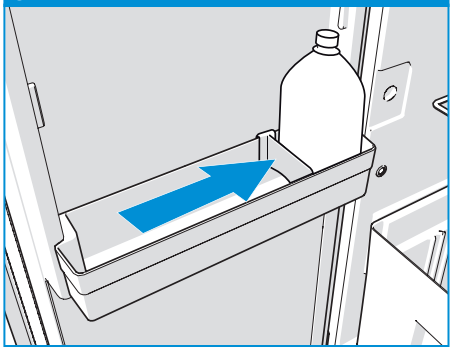
6 Model B



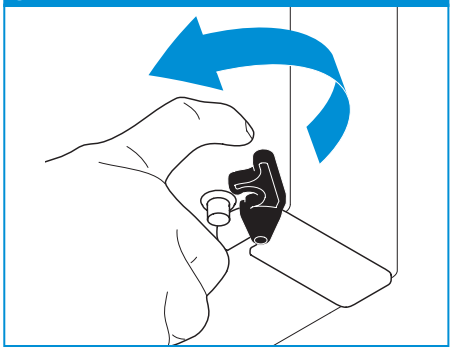
7 Model A, C1 and C2



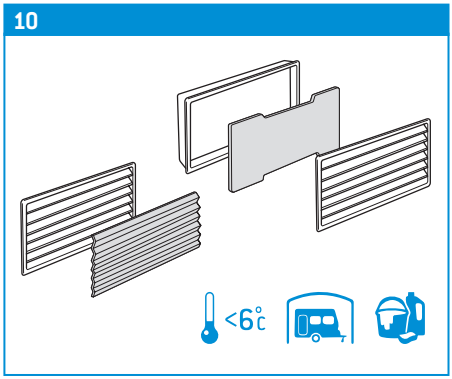
8



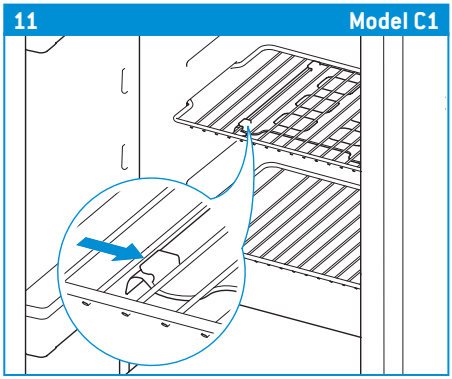
9



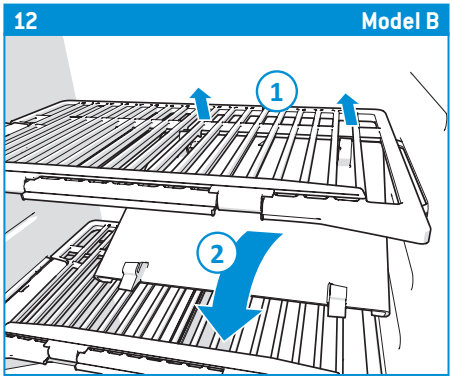
10



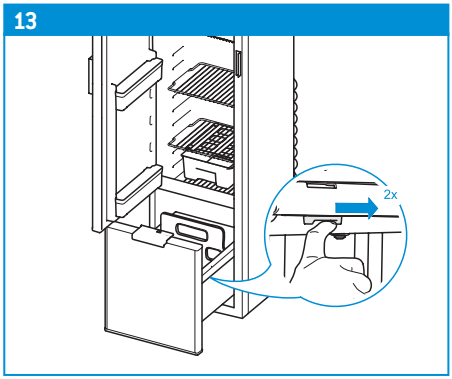
11 Model C1



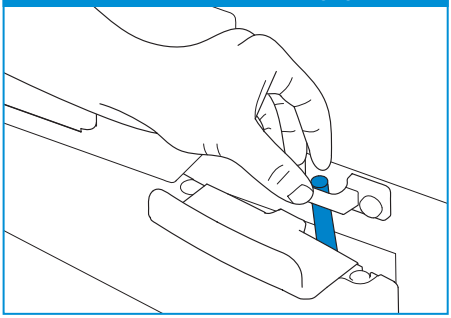
12 Model B



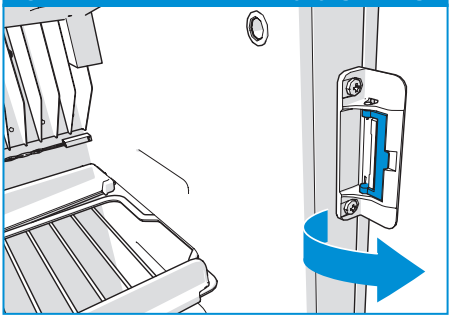
13



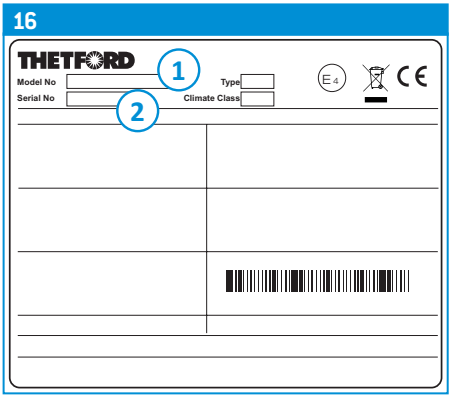
14 Model A and B



15 Model C1 and C2



16



PT
Tradução do manual do utilizador original

Índice

1 Introdução..... 2
2 Segurança..... 3
3 Visão geral..... 8
4 Antes da utilização..... 9
5 Utilização..... 10
6 Manutenção e limpeza..... 14
7 Eliminação do produto..... 17
8 Especificações técnicas..... 18
9 Manutenção e questões..... 18

1. Introdução

Geral

Este é o manual de utilizador para o seu frigorífico Thetford.

Leia atentamente as instruções de segurança e informações sobre a utilização e manutenção do frigorífico antes de continuar. Tal irá permitir-lhe utilizar o frigorífico de forma segura e eficiente. Conserve este manual para referência futura.

Este documento é a versão 691829/0424–V07 do manual do utilizador. Visite www.thetford.com para obter a versão mais recente.

Símbolos

Os seguintes símbolos poderão ser utilizados neste manual:

Aviso. Risco de lesões e/ou danos graves.

Cuidado Risco de lesões e/ou danos moderados.

Atenção. Informação importante.

Nota. Informação adicional.

Dica Vídeo. Disponível vídeo com instruções adicionais.

2. Segurança

A série N4000 da Thetford é uma gama de frigoríficos de absorção adequados para funcionar com três fontes de alimentação diferentes: gás, 12 V e 230 V. O frigorífico seleciona automaticamente a melhor fonte de alimentação.

Leia atentamente as seguintes instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

Crianças e pessoas vulneráveis

Risco de lesões graves causadas por queimaduras, explosão, sufocamento, eletrocussão, fogo e envenenamento ou danos no aparelho.

- Este aparelho poderá ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e/ou falta de experiência e conhecimento na condição de que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização deste aparelho com segurança e compreendido os potenciais perigos.
- Mantenha as crianças com idade inferior a 8 anos afastadas do aparelho, exceto sob supervisão permanente.
- Não permita que crianças brinquem com o aparelho. Perigo de asfixia para as crianças na eventualidade de ficarem fechadas.
- Algumas das prateleiras e divisórias de gavetas estão fixas para evitar aprisionamentos inadvertidos e a possível asfixia de crianças. Não os remova ou reposicione.
- Não permita que crianças limpem ou reparem este aparelho sem vigilância.

Utilização do aparelho

Risco de problemas de saúde ou danos no aparelho.

- Utilize o aparelho apenas para refrigeração e conservação de alimentos congelados e não para outros fins. Siga as instruções neste manual. O fabricante não poderá ser responsabilizado por danos resultantes de utilização indevida ou configuração incorreta dos botões de controlo. Se as instruções não tiverem sido seguidas, não serão aceites reclamações de garantias.
- Não utilize aparelhos elétricos no aparelho.
- Nunca exponha o aparelho a humidade e/ou a chuva.
- Não utilize a gaveta como degrau ou escada.

- Mantenha as aberturas de ventilação na estrutura do aparelho ou na estrutura incorporada livres de obstrução.
- Certifique-se de que o toldo de autocaravana está bem ventilado quando as grelhas do frigorífico estiverem protegidas pelo mesmo.
- Não guarde neste aparelho substâncias explosivas, tais como latas de aerossóis com propulsor inflamável.
- Nunca guarde líquidos gaseificados no compartimento de alimentos congelados.
- Nunca coma cubos de gelo ou gelados à base de água imediatamente após retirá-los do compartimento de alimentos congelados. Tal pode causar queimaduras.
- Mantenha o material inflamável afastado do frigorífico.

Uso geral

- Este aparelho está ligado a mais do que uma fonte de energia.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em veículos de lazer.
- Este aparelho é adequado para utilização em campismo.
- O consumo de energia real do frigorífico depende da definição de refrigeração, da temperatura ambiente e do conteúdo do frigorífico.

Utilização de alimentos

- Para impedir a formação de gelo no interior do frigorífico, tape sempre os produtos líquidos, deixe arrefecer os produtos quentes antes de os colocar no frigorífico e evite manter desnecessariamente a porta aberta.
- Armazene no frigorífico apenas alimentos que estejam embalados ou empacotados.
- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.
- Respeite a data de validade impressa na embalagem dos alimentos.
- A descongelação, limpeza e manutenção do frigorífico podem reduzir a durabilidade dos alimentos.
- Uma vez que não é possível garantir a regulação constante da temperatura, o frigorífico poderá não ser adequado para o armazenamento correto de medicamentos. Consulte as instruções que acompanham os medicamentos.

Manutenção e limpeza

Risco de lesões graves causadas por eletrocussão ou danos no aparelho.

- Antes de realizar qualquer tipo de manutenção ou limpeza no frigorífico, desligue-o, desligue ambas as fontes de alimentação CA e CC e feche o regulador da garrafa de gás.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios diferentes dos recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, esfregões metálicos ou escovas duras. Estes poderão danificar o frigorífico.
- Nunca limpe o frigorífico com sabão ou produtos de limpeza agressivos, cáusticos ou à base de soda cáustica.
- A remoção de prateleiras de armazenamento fixas ou divisórias de gavetas fixas é permitida apenas para efeitos de manutenção. Após a manutenção, substitua e fixe sempre a prateleira de armazenamento ou a divisória de gaveta exatamente na mesma posição.
- Não exponha o frigorífico à água. A passagem de água através das grelhas de ventilação pode danificar o seu frigorífico.
- Os elementos soltos do frigorífico não são adequados para lavagem à máquina.

Manutenção e resolução de problemas

Risco de lesões graves causadas por queimaduras, explosão, sufocamento, eletrocussão, fogo e envenenamento ou danos no aparelho.

- Não modifique o aparelho e os seus componentes, exceto se a alteração for autorizada pelo fabricante.
- Todos os serviços de manutenção deverão ser realizados por uma pessoa competente aprovada, de acordo com as regulamentações locais.
- Certifique-se de que a instalação, as ligações elétricas e a manutenção do sistema de gás serão realizadas por um técnico qualificado, de acordo com a legislação nacional em vigor.
- Nunca tente reparar sozinho as peças do sistema de gás, o tubo do gás ou os componentes elétricos. As reparações apenas devem ser realizadas por um técnico qualificado. Contacte o Serviço de apoio ao cliente para obter mais informações e endereços.
- Permita que uma pessoa qualificada realize uma inspeção anual ao sistema de gás, à área do queimador e aos vedantes para reparar quaisquer danos ou avarias.
- Utilize apenas peças fornecidas pelo fabricante.
- Não substitua nem ajuste nada no aparelho, exceto se a substituição for autorizada pelo fabricante ou respetivo representante.
- Nunca abra ou danifique o circuito do líquido refrigerante do sistema de refrigeração na parte traseira ou no interior do aparelho. O sistema de refrigeração é pressurizado e contém substâncias inflamáveis.
- Nunca abra ou danifique o circuito do líquido refrigerante do sistema de refrigeração na parte traseira ou no interior do aparelho. O sistema de refrigeração é pressurizado e contém substâncias que podem ser nocivas para a saúde.

- Se cheirar um odor intenso vindo do sistema de refrigeração: desligue o frigorífico, apague quaisquer chamas vivas, assegure ventilação suficiente através das grelhas, janelas e portas. Em seguida, contacte o Serviço de apoio ao cliente do seu país ou do local onde está a passar férias.

Eletricidade

Risco de lesões graves causadas por eletrocussão, queimaduras e fogo ou danos no aparelho e respetiva área envolvente.

- Ao posicionar o dispositivo, assegure que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo agente de manutenção ou por uma pessoa igualmente qualificada, a fim de evitar um perigo.
- Não coloque várias tomadas ou fontes de alimentação portáteis na parte posterior do dispositivo.

Gás

Risco de lesões graves causadas por queimaduras, explosão, sufocamento e envenenamento ou danos no aparelho e respetiva área envolvente.

- Durante a deslocação, o frigorífico apenas pode funcionar a gás, caso o veículo esteja equipado com um dispositivo de fecho de segurança de acordo com as regulamentações locais em vigor.
- Se lhe cheirar a gás: feche diretamente a válvula da garrafa de gás, apague quaisquer chamas vivas, não ligue nenhum dispositivo elétrico nem acenda luzes, abra as janelas e saia da divisão. Em seguida, contacte o Serviço de apoio ao cliente do seu país ou do local onde está a passar férias.
- Não coloque o frigorífico a funcionar a gás quando o veículo estiver localizado em espaços interiores.
- Quando estiver a operar com gás de petróleo liquefeito (GPL), deve utilizar um filtro. O filtro deve ser recomendado por um técnico qualificado.
- O frigorífico apenas funciona a gás líquido (propano, butano ou uma mistura de ambos). Não funciona a gás natural nem gás de carvão.
- Utilize apenas o gás que é mencionado na etiqueta do número de série que se encontra dentro do frigorífico.
- Certifique-se de que o tipo e a posição da garrafa de gás estão em conformidade com as regulamentações técnicas mais recentes.
- Mude a garrafa de gás ao ar livre e afastado de qualquer possível fonte de ignição.
- Nunca obstrua as aberturas de ventilação no local de armazenamento da garrafa de gás.
- Não utilize o gás como fonte de alimentação para ligar o frigorífico nas proximidades de postos de abastecimento de combustível.

Armazenamento

Risco de danos no aparelho devido a inundações e humidade.

- Certifique-se de que as torneiras de gás da garrafa de gás estão fechadas durante o armazenamento.
- Água que entre pelas grelhas exteriores pode danificar o frigorífico. Certifique-se de que as aberturas das grelhas estão cobertas antes de lavar o seu veículo antes de parar.
- Para evitar a formação de bolor no aparelho, tome precauções antes de o guardar: desligue o aparelho, descongele-lo, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta.

Ambiental

O líquido refrigerante é amoníaco e o gás de expansão de isolamento é ciclopentano (C5H10); a manutenção e eliminação do aparelho devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

Quando o veículo está exposto à luz solar direta, recomenda-se vivamente a aplicação de ventilação adequada no veículo para reduzir o consumo de energia.

3. Visão geral

Consulte as imagens 1 a 5 para obter uma referência visual.

(1.) Modelo A

1. Painel de controlo LED ou ecrã tátil LCD
2. Escotilha do conjunto de baterias
3. Bloqueio da porta
4. Compartimento de alimentos congelados
5. Aletas de refrigeração
6. Compartimento de alimentos frescos
7. Compartimento para vegetais
8. Bloqueio de segurança (não existe em todos os frigoríficos)
9. Prateleiras de armazenamento
10. Etiqueta de ID de série
11. Compartimentos de porta
12. Retentor para garrafas
13. Porta do frigorífico
14. Porta do compartimento de alimentos congelados

(2.) Modelo B

1. Painel de controlo LED ou ecrã tátil LCD
2. Compartimento de alimentos congelados
3. Escotilha do conjunto de baterias
4. Aletas de refrigeração
5. Compartimento de alimentos frescos
6. Prateleiras de armazenamento
7. Caixa deslizante (opcional)
8. Retentor de prateleira para alimentos
9. Compartimento para vegetais
10. Bloqueio de segurança (não existe em todos os frigoríficos)
11. Etiqueta de ID de série
12. Compartimentos de porta
13. Retentor para garrafas
14. Porta do frigorífico
15. Bloqueio da porta
16. Porta do compartimento de alimentos congelados

(3.) Modelo C1 e C2

1. Painel de controlo LED ou ecrã tátil LCD
2. Compartimento de alimentos congelados
3. Aletas de refrigeração
4. Bloqueio da porta
5. Prateleiras de armazenamento
6. Retentor de prateleira para alimentos (opcional)
7. Divisor de gavetas (opcional)
8. Gaveta para garrafas e vegetais
9. Compartimentos de porta
10. Caixa deslizante (opcional)
11. Compartimento de alimentos frescos
12. Etiqueta de ID de série
13. Porta do compartimento de alimentos congelados
14. Porta do frigorífico
15. Escotilha do conjunto de baterias

(4.) Painel de controlo LED	(5.) Ecrã tátil LCD
1. Botão para ligar/desligar	**1.** Botão para ligar/desligar
2. Botão de confirmação	**2.** Botão de fonte de energia
3. Botões de seta	**3.** Botão de nível de refrigeração
4. Fontes de energia	**4.** Botão de anticondensação
5. Indicadores do nível de refrigeração	**5.** Código de erro
6. Anticondensação	
7. Bateria descarregada (opcional)	

4. Antes da utilização

Primeiro, leia as instruções aplicáveis no capítulo Segurança.

Antes de utilizar o aparelho:

- Certifique-se de que todos os materiais de embalamento foram removidos.
- Limpe o aparelho com água quente e detergente de uso doméstico e seque-o cuidadosamente com um pano macio.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação elétrica CC/CA está ligada e ativada.
- Certifique-se de que a fonte de gás está ligada e aberta.

O frigorífico possui uma opção de CI-bus e pode ser ligado a um ecrã de veículo central compatível (se disponível e instalado pelo fabricante da caravana).

Para melhorar o desempenho de refrigeração do seu frigorífico a altas temperaturas, a Thetford aconselha a instalação do Kit de ventilação. Este ajuda a desviar mais rapidamente o ar quente para as grelhas de ventilação. O Kit de ventilação é adequado para todos os frigoríficos Thetford.

Fontes de energia

Existem quatro funções de alimentação disponíveis:

Seleciona automaticamente a fonte de alimentação desejada

- O painel de controlo apresenta "A" e a melhor fonte de alimentação disponível.

230 V – Fonte de alimentação

- Este frigorífico está equipado com componentes elétricos para assegurar desempenhos de refrigeração otimizados em todas as tensões de entrada entre 210 V e 250 V.

12 V – Bateria do veículo

- O funcionamento a 12 V só é eficaz enquanto o motor do veículo estiver ligado.
- Quando o frigorífico funciona a 12 V, o seu desempenho está dependente da espessura e do comprimento da ligação e da instalação geral do veículo (de reboque).
- No caso de o frigorífico estar instalado numa caravana, o frigorífico precisa de um sinal D+ (com o motor ligado) do veículo de reboque para funcionar em modo CC enquanto viaja.
- O fabricante de autocaravanas pode optar por desligar a opção de 12 V como fonte de energia.

Gás – Ligação de gás de uma garrafa de gás

- Ao utilizar gás, certifique-se de que a válvula da garrafa de gás está aberta.
- Certifique-se de que o painel de controlo é alimentado por bateria ou pilhas AA (no caso de um modelo independente).
- Quando selecionar o gás, a chama deve acender dentro de 30 segundos. Se o sistema falhar, reinicie o frigorífico e selecione novamente o gás como fonte de alimentação. Por motivos de segurança o frigorífico não pode funcionar a gás nos primeiros 15 minutos após o estacionamento do veículo.
- A partir dos 1000 m acima do nível do mar, podem ocorrer problemas de natureza física ao ligar o gás. Isso não significa que o frigorífico não esteja a funcionar devidamente.

5. Utilização

Primeiro, leia as instruções aplicáveis no capítulo Segurança.

Definições

Consulte as imagens 4 e 5 para obter uma referência visual.

Interruptor ligado (LED)	Interruptor ligado (LCD)

Para um desempenho otimizado, nivele o seu veículo e ligue o frigorífico 8 horas antes de armazenar quaisquer alimentos.

Interruptor ligado (LED)

1. Prima e mantenha premido o botão para ligar/desligar (1) durante 1 segundo. A luz no botão para ligar/desligar fica azul e as últimas definições selecionadas irão acender.

Interruptor ligado (LCD)

1. Prima o botão para ligar/desligar (1). A luz no botão para ligar/desligar fica azul e as últimas definições selecionadas aparecem no ecrã.

Selecionar fonte de energia (LED)

Utilize sempre a ligação a gás ou a alimentação de 230 V para iniciar e refrigerar.

2. Prima e mantenha premido o botão de confirmação (2) durante 2 segundos, até os símbolos de fonte de energia começarem a piscar.
3. Prima várias vezes os botões de seta até estarem selecionadas as fontes de energia desejadas. Para obter mais informações sobre as fontes de energia disponíveis, consulte o capítulo Fontes de energia.
4. Prima o botão de confirmação com um toque rápido (premir e libertar) para confirmar a sua seleção.

Se não confirmar, a intensidade das luzes irá diminuir após 10 segundos e as definições selecionadas não serão guardadas.

Selecionar fonte de energia (LCD)

2. Prima várias vezes o botão da fonte de energia (2) até estar selecionada a fonte de energia desejada. Para obter mais informações sobre as fontes de energia disponíveis, consulte o capítulo Fontes de energia.

Selecionar o nível de refrigeração (LED)

Aconselhamos colocar o frigorífico no nível de refrigeração 3, com uma temperatura ambiente entre os 15 °C e os 25 °C.

5. Prima e mantenha premido o botão de confirmação (2) durante 2 segundos, até os símbolos de fonte de energia começarem a piscar.
6. Prima novamente o botão de confirmação. Os indicadores de nível de refrigeração começam a piscar.

Selecionar o nível de refrigeração (LCD)

3. Prima (várias vezes) o botão do nível de refrigeração (3) até estar selecionado o nível de refrigeração desejado.

Selecionar o nível de refrigeração (LED) **Selecionar o nível de refrigeração (LCD)**

7. Prima os botões de seta (3) para selecionar o nível de refrigeração desejado.
8. Prima o botão de confirmação para confirmar a sua seleção. O painel de controlo deverá agora confirmar e desligar-se, deixando o botão para ligar/desligar com uma luz azul.

Se não confirmar, a intensidade das luzes irá diminuir após 10 segundos e as definições selecionadas não serão guardadas.

Opções de operação

Consulte as imagens 1, 2 e 3 para obter uma referência visual.

Pilhas descarregadas (série N4000-E+, modelo independente)

Não utilize pilhas recarregáveis para esta função do frigorífico.

Os modelos independentes podem ser equipados com um painel de controlo LED+ que só é funcional quando o painel de controlo está ligado.

Um modelo independente (instalado pelo fabricante da caravana) funciona com seis pilhas AA/LR6 de 1,5 V em caso de falta de uma fonte de alimentação ou bateria.

O frigorífico irá funcionar a pilhas durante aproximadamente 7 dias em combinação com a fonte de gás. Quando o símbolo vermelho "pilhas descarregadas" piscar, deverá substituir as pilhas dentro de 24 horas.

Se não pretender utilizar esta função durante mais do que duas semanas, remova todas as pilhas.

Consulte as imagens 2, 3, 4 e 5 para obter uma referência visual.

Anticondensação (LED) **Anticondensação (LCD)**

Para proteger o painel de controlo da condensação, a função de anticondensação é ligada automaticamente. Apenas desligue esta função quando houver pouca energia. Para desligar a função:

Anticondensação (LED)	Anticondensação (LCD)
1. Prima simultaneamente os botões de seta (3) e mantenha-os premidos durante 2 segundos. O símbolo "anticondensação desligada" irá acender no painel de controlo.	**1.** Prima o botão de anticondensação (4). O símbolo no painel de controlo irá acender.
2. Prima simultaneamente os botões de seta e mantenha-os premidos durante 2 segundos para voltar a ligar a função de anticondensação.	**2.** Prima novamente o botão para voltar a ligar a função de anticondensação.

Utilização do compartimento de alimentos frescos

A carga máxima da prateleira grande é de 12 kg e a carga máxima da prateleira pequena é de 6 kg.

A capacidade máxima de armazenamento da gaveta é de 15 kg.

Para organizar o seu frigorífico como desejado, é possível deslocar prateleiras de armazenamento não fixas, divisórias de gavetas e compartimentos de porta.

Depois de ter reorganizado as prateleiras e os compartimentos, certifique-se de que consegue fechar a porta.

Para reposicionar uma prateleira de armazenamento não fixa (apenas modelo B):

Consulte a imagem 6 para obter uma referência visual.

- Coloque uma ferramenta com uma extremidade plana firmemente no interior da abertura oval do clipe (1).
- Segure o bloco debaixo do clipe com a mão livre (2).
- Afaste cuidadosamente a ferramenta da parede do frigorífico (aproximadamente 30 graus), mantendo a respetiva extremidade na parte inferior da abertura oval (3).
- Depois de remover o bloqueio de segurança, rode o clipe para cima para soltar a prateleira (4).
- Desloque a prateleira de armazenamento para a posição desejada.
- Rode o clipe para baixo até a prateleira encaixar no devido lugar.
- Coloque o bloco na parte inferior da prateleira até ouvir um clique.

Utilização do compartimento de alimentos congelados

Utilize o compartimento de alimentos congelados para armazenar alimentos perecíveis ou alimentos congelados durante curtos períodos de tempo.

A temperatura do compartimento de alimentos congelados não pode ser garantida caso o frigorífico esteja em funcionamento a uma temperatura inferior a 10 °C. Os alimentos podem descongelar.

Durante a deslocação

Consulte a imagem 8 para obter uma referência visual.

- Assegure-se de que nenhum produto no interior do seu frigorífico se move durante a deslocação. Fixe as garrafas na porta com o retentor para garrafas, as garrafas e produtos de grandes dimensões na gaveta com as divisórias de gavetas e levante os retentores das prateleiras para alimentos para segurar os alimentos nas prateleiras.
- Feche a porta do frigorífico.

Quando exerce pressão para fechar a porta do frigorífico, o sistema de bloqueio é acionado automaticamente.

Consulte a imagem 9 para obter uma referência visual.

- Para modelos com bloqueio de transporte: fixe o bloqueio. O bloqueio da porta irá também impedir que a porta se abra durante a condução.

Utilização no inverno

Consulte a imagem 10 para obter uma referência visual.

- Quando utilizar o frigorífico com uma temperatura exterior inferior a 6 °C, instale uma cobertura de inverno adequada.

Esta cobertura irá proteger o seu frigorífico do ar muito frio e garantir que o frigorífico continuará a ter um desempenho otimizado.

- Certifique-se de que remove novamente a cobertura de inverno assim que a temperatura for superior a 6 °C.

6. Manutenção e limpeza

Primeiro, leia as instruções aplicáveis no capítulo Segurança.

Limpeza

A Thetford recomenda a realização de um serviço de inspeção anual por um centro de assistência aprovado. Para o melhor desempenho, limpe o frigorífico regularmente.

- Remova sempre todos os derrames ou contaminações imediatamente com um detergente de uso doméstico não abrasivo e um pano macio.
- Se necessário, retire as prateleiras, os compartimentos de porta e para vegetais e limpe o interior do frigorífico, incluindo elementos soltos.
- Limpe o exterior do frigorífico com um pano macio humedecido.

Certifique-se de que as grelhas de ventilação no exterior do veículo estão sempre estanques ao pó.

Substituição de uma prateleira de armazenamento fixa

Consulte a imagem 7 para obter uma referência visual.

- Remova o parafuso que se encontra na prateleira junto ao grampo da prateleira (1).
- Vire para cima os grampos de plástico da prateleira de armazenamento (2).
- Levante ligeiramente o lado esquerdo (2).
- Remova a prateleira de armazenamento.

Para substituir a prateleira de armazenamento fixa após a manutenção:

- Coloque o lado direito (lado sem grampo) da prateleira de armazenamento na parede do frigorífico (3).
- Coloque o outro lado (com o grampo) na respetiva ranhura.
- Vire para baixo o grampo de plástico (3).
- Substitua o parafuso.

Retirar o sistema de caixa deslizante (modelos C1 e C2)

Consulte a imagem 11 para obter uma referência visual.

Para retirar o sistema de caixa deslizante:

- Abra completamente a porta do compartimento de alimentos frescos e retire a caixa deslizante.
- Em seguida, deslize o sistema de calha para a direita, conforme ilustrado.
- Retire e limpe o sistema de caixa deslizante.
- Após a limpeza, volte a colocar o sistema pela ordem inversa.
- Certifique-se de que o sistema de caixa deslizante encaixa no devido lugar.

Retirar o sistema de caixa deslizante (modelo B)

Consulte a imagem 12 para obter uma referência visual.

Para retirar o sistema de caixa deslizante:

- Abra completamente a porta do compartimento de alimentos frescos e retire a caixa deslizante.
- Localize os dois clipes na parte posterior do sistema de calha (1).
- Puxe os clipes para cima e para a frente até se soltarem.
- Baixe a parte frontal e deslize o sistema de calha mais para a frente (2).
- Retire e limpe o sistema de caixa deslizante.
- Após a limpeza, volte a colocar o sistema pela ordem inversa até ouvir um clique. Caso a porta abra para a esquerda, coloque o sistema nas aberturas localizadas no lado direito.
- Certifique-se de que o sistema encaixa no devido lugar.

Retirar uma gaveta (modelo C1)

Consulte a imagem 13 para obter uma referência visual.

Para retirar a gaveta:

- Puxe a gaveta até ela parar e empurre-a ligeiramente para trás.
- Em seguida, empurre os bloqueios para trás, conforme ilustrado.
- Puxe a gaveta mais para a frente e levante as rodas sobre as curvas.
- Retire e limpe a gaveta.
- Após a limpeza, puxe as guias para fora até estas encaixarem no devido lugar.
- Volte a colocar a gaveta no sentido inverso.

Armazenamento

Se não utilizar o frigorífico durante um período de tempo prolongado:

- Esvazie o frigorífico.
- Descongele o compartimento de alimentos congelados.
- Faça uma limpeza integral e cuidadosa do frigorífico.
- Instale a cobertura de inverno sobre as grelhas de ventilação para proteger o seu frigorífico durante o armazenamento.
- Mantenha a porta do compartimento de alimentos frescos e a porta do compartimento de alimentos congelados abertas durante o armazenamento.

Para manter a porta aberta durante o armazenamento:

Consulte a imagem 14 para obter uma referência visual.

- Modelos A e B: rode o sistema de bloqueio para armazenamento e prenda-o utilizando a chapa-testa.

Consulte a imagem 15 para obter uma referência visual.

- Modelos C1 e C2: gire o sistema de bloqueio para armazenamento.

Para utilizar o frigorífico após o armazenamento:

- Gire o sistema de bloqueio para armazenamento para a sua posição original.

Descongelação

Uma camada de gelo sobre as aletas de refrigeração irá diminuir a capacidade de refrigeração e a durabilidade do seu frigorífico. Portanto, o seu frigorífico dispõe de um sistema de descongelação automática que reduz a formação de gelo.

Também é possível descongelar o seu frigorífico manualmente:

- Retire todos os alimentos.
- Desligue o frigorífico e abra as portas.

- Coloque uma toalha no compartimento de alimentos congelados e na parte inferior do compartimento de alimentos frescos para absorver quaisquer fugas de água.

7. Eliminação do produto

Primeiro, leia as instruções aplicáveis no capítulo Segurança.

Assim que o frigorífico chegar ao fim da sua vida útil, este deverá ser eliminado de acordo com as legislações locais. Não elimine o frigorífico juntamente com o lixo doméstico.

Proteção ambiental

	Os eletrodomésticos são recicláveis e não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Contribua ativamente para os nossos esforços de conservação de recursos e de proteção ambiental entregando este eletrodoméstico em centros de recolha (se disponíveis).

8. Especificações técnicas

Especificações do frigorífico

Modelo	Ecrã	Volume total (L)*	Volume do compartimento de alimentos congelados (L)	Consumo de energia (kWh/24 h)	Consumo de energia gás (g/24 h)	Peso líquido (kg)
N4080	LED+	71	9,8	2,6	270	22,5
N4090	LED+ ou LCD	78	10,8	2,9	300	22,5
N4141	LED+ ou LCD	135	15,3	4,5	468	38
N4142	LED+ ou LCD	137	15,3	4,5	468	37
N4145	LED+ ou LCD	136	25,9	4,3	437	37
N4150	LED+ ou LCD	145	27,4	4,3	437	37,5
N4170	LED+ ou LCD	156	29,2	4,3	437	39
N4175	LED+ ou LCD	165	30,7	4,3	437	39,5

**O volume total e o consumo energético foram calculados em conformidade com a norma IEC 62552-2020.*

9. Manutenção e questões

Primeiro, leia as instruções aplicáveis no capítulo Segurança.

Manutenção

Antes de iniciar qualquer serviço de manutenção, desligue o aparelho das fontes de alimentação.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
O frigorífico não inicia	O frigorífico não está ligado	Ligue o frigorífico
	O veículo não está nivelado	Certifique-se de que o veículo está nivelado
		Tente ligar o frigorífico a outra fonte de alimentação
Modelo com ecrã LCD: os códigos de erro 1, 2, 4, 5, 8, 9, 12 ou 13 acendem no painel de controlo	Múltiplas causas	Desligue e volte a ligar o frigorífico. Se os problemas persistirem, contacte um centro de assistência
Código de erro 3 O frigorífico não funciona a gás	A garrafa de gás está vazia	Substitua a garrafa de gás
	A válvula da garrafa de gás e/ou as válvulas de corte estão fechadas	Abra as válvulas
	O frigorífico não está ligado	Ligue o frigorífico
		Tente colocar o frigorífico em funcionamento com outra fonte de alimentação
Código de erro 6 ou 7 O frigorífico não funciona a 12 V	O motor está desligado	Certifique-se de que o motor está ligado
	Fusível de 12 V defeituoso	Verifique se o fusível de 12 V na caixa de fusíveis do seu carro ou da sua autocaravana ainda está operacional
		Tente colocar o frigorífico em funcionamento com outra fonte de alimentação
Código de erro 10 O frigorífico não funciona a 230 V	Não há corrente elétrica disponível	Verifique se há uma corrente elétrica disponível
		Tente colocar o frigorífico em funcionamento com outra fonte de alimentação

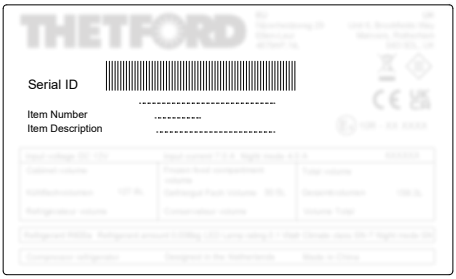
Problema	Causa possível	Solução
Código de erro 11 O frigorífico não funciona em modo Auto	As tomadas não estão ligadas	Ligue as tomadas
		Tente colocar o frigorífico em funcionamento manualmente com outra fonte de alimentação
Código de erro 18: todos os símbolos acendem		Aguarde alguns segundos até o frigorífico iniciar normalmente
Todas as luzes estão a piscar		Desligue e volte a ligar o frigorífico. Se os problemas persistirem, contacte um centro de assistência
A refrigeração do frigorífico é insuficiente	As aberturas de ventilação estão completa ou parcialmente obstruídas	Limpe ou remova a obstrução
	O veículo não está nivelado	Certifique-se de que o veículo está nivelado
	O nível de refrigeração selecionado é demasiado baixo	Selecione um nível de refrigeração mais elevado
	As ventoinhas não estão ligadas	Ligue as ventoinhas
	A porta não fecha devidamente	Feche a porta
	Demasiado gelo nas aletas de refrigeração	Descongele o frigorífico
		Se os problemas persistirem, contacte um centro de assistência

Para mais resoluções de problemas, consulte o site www.thetford.com.

Questões

Se tiver alguma questão sobre o seu produto, peças, acessórios ou manutenções autorizadas, visite www.thetford.com.

Se contactar um centro de assistência local autorizado no seu país, forneça os detalhes do modelo, o número de série e a data de aquisição.



Garantia

Para conhecer a nossa cláusula de garantia, consulte as condições indicadas em www.thetford.com.

Declaração de conformidade

A Thetford declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas e padrões aplicáveis. Pode encontrar uma cópia da Declaração de conformidade em www.thetford.com.

EUROPEAN HEADQUARTERS
Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

UNITED KINGDOM
Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E infogb@thetford.eu

GERMANY
Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E infod@thetford.eu

FRANCE
Thetford S.A.R.L.
Parc BUROPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
CS 80008
95895 Cergy Pontoise Cedex
France

T +33 1 30 37 58 23
F not available
E infof@thetford.eu

ITALY
Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E infoi@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL
Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/ Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E infosp@thetford.eu

SCANDINAVIA
Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E infos@thetford.eu

AUSTRALIA
Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E infoaus@thetford.com.au
www.thetford.com.au

CHINA
Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn

www.thetford.com

Copyright 2017-2024 Thetford B.V. Todos os direitos reservados.
691829/0424-V07